

**UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA
DANYCH OSOBOWYCH**

zawarta w dniu w Poznaniu

pomiędzy:

Miastem Poznań reprezentowanym przez Dyrektora Zarządu Geodezji i Katastru Miejskiego GEOPOZ z siedzibą przy ul. Gronowa 20, 61-655 Poznań, posiadającym NIP 209-00-01-440; REGON 631257822 w imieniu którego działa:

Pan Andrzej Krygier – Dyrektor Zarządu Geodezji i Katastru Miejskiego GEOPOZ z siedzibą w Poznaniu, ul. Gronowa 20, 61–655 Poznań posiadającym NIP: 209-00-01-440, Regon: 631257822 zwanym dalej „Administratorem”

a

.....
reprezentowaną przez
zwany dalej „Wykonawcą”

Administrator i Wykonawca są zwani dalej łącznie „Stronami”, a każdy z nich z osobna „Stroną”.

**§ 1.
PRZEDMIOT UMOWY**

1. Administrator i Wykonawca zawierają umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, zwaną dalej “Umową”, na mocy której Administrator powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych ze zbioru Ewidencja Gruntów i Budyneków, w celu i zakresie niezbędnym do realizacji umowy nr zawartej pomiędzy Stronami w dniu (dalej jako „Umowa główna”).
2. Zawarcie niniejszej umowy stanowi jednocześnie modyfikację Umowy głównej w zakresie powierzenia przetwarzania danych osobowych. Wszelkie postanowienia dotyczące przekazywanych w ramach realizacji Umowy głównej danych osobowych, w Umowie głównej zastępuje się postanowieniami niniejszej umowy.
3. Wykonawca może przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu określonym w niniejszej Umowie oraz w celu i zakresie niezbędnym do realizacji Umowy głównej, chyba że do przetwarzania danych, po zakończeniu przedmiotowej umowy, będzie zobowiązany lub uprawniony na mocy stosownych przepisów prawa.

**§ 2.
OŚWIADCZENIA I OBOWIĄZKI WYKONAWCY**

1. Wykonawca niniejszym oświadcza, że posiada zasoby infrastrukturalne, doświadczenie, wiedzę oraz wykwalifikowany personel, w zakresie umożliwiającym należyte wykonanie niniejszej Umowy, w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa. W szczególności Wykonawca oświadcza, że znane mu są zasady przetwarzania i zabezpieczenia danych osobowych wynikające z:
 - 1) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego

przepływu takich danych oraz uchylecia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej jako: „RODO”);

2) ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (dalej jako: „Ustawa”).

2. Wykonawca jest zobowiązany:

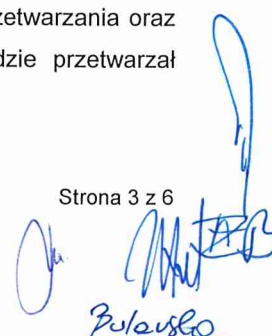
- 1) przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie na podstawie Umowy oraz na udokumentowane polecenie Administratora (tj. przekazane w formie instrukcji, o których mowa w ust. 2 pkt 2 lub w innym pisemnym lub elektronicznym dokumencie dostarczonym Wykonawcy przez Administratora), chyba że obowiązek taki nakłada na niego obowiązujące prawo krajowe lub unijne. W sytuacji, gdy obowiązek przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę wynika z przepisów prawa, informuje on Administratora drogą elektroniczną – przed rozpoczęciem przetwarzania - o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
- 2) przetwarzać powierzone dane osobowe zgodnie z RODO i z przepisami Ustawy, których Wykonawca zobowiązany jest przestrzegać, jak również innymi polskimi przepisami przyjętymi w celu umożliwienia stosowania RODO, innymi obowiązującymi przepisami prawa, niniejszą umową oraz instrukcjami Administratora. Instrukcje (polecenia) są przekazywane przez Administratora drogą elektroniczną (przesyłane na adres e-mail Wykonawcy wskazany w Umowie głównej); Wykonawca powinien wdrożyć instrukcje niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 7 dni roboczych od ich otrzymania; jeżeli w ocenie Wykonawcy termin 7-dniowy jest zbyt krótki na realizację instrukcji, powinien poinformować o tym fakcie Administratora drogą elektroniczną (przesyłając informację na adres e-mail Administratora określony w Umowie głównej) wskazując uzasadnienie dla takiej oceny; w takim przypadku Strony wspólnie ustalą późniejszy termin wdrożenia instrukcji Administratora;
- 3) udzielać dostępu do powierzonych danych osobowych wyłącznie osobom, które ze względu na zakres wykonywanych zadań otrzymały od Wykonawcy upoważnienie do ich przetwarzania oraz wyłącznie w celu wykonywania obowiązków wynikających z Umowy głównej;
- 4) zapewnić, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy;
- 5) wdrożyć, zgodnie z wytycznymi wskazanymi w § 3 umowy, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe będą przetwarzane na podstawie Umowy oraz zapewnić realizację zasad ochrony danych w fazie projektowania oraz domyślnej ochrony danych (określonych w art. 25 RODO);
- 6) wspierać Administratora (poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych) w realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO. Współpraca Wykonawcy z Administratorem, w zakresie wskazanym w zdaniu poprzednim, powinna odbywać się w formie i terminie umożliwiającym realizację tych obowiązków przez Administratora; w związku z realizacją tego obowiązku Wykonawca jest w szczególności zobowiązany do udzielania informacji oraz udostępniania powierzonych danych osobowych (lub ich kopii) na żądanie Administratora w terminie 5 dni roboczych w formie określonej przez Administratora w żądaniu; Wykonawca powinien również niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 2 dni roboczych, poinformować Administratora o wniosku dotyczącym realizacji praw osoby, której dane dotyczą, złożonym u Wykonawcy; Wykonawca nie będzie jednak odpowiadał na taki wniosek bez uprzedniej zgody lub wyraźnego polecenia Administratora;
- 7) pomagać Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w RODO (w tym w art. 32–36 RODO), tj. w szczególności w zakresie:

- a) zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych poprzez wdrożenie stosownych środków technicznych oraz organizacyjnych;
 - b) dokonywania zgłaszania naruszeń ochrony danych osobowych organowi nadzorcemu oraz zawiadamiania osób, których dane dotyczą o takim naruszeniu (obowiązki Wykonawcy w odniesieniu do zgłaszania naruszeń zostały określone w § 6 Umowy);
 - c) dokonywania przez Administratora oceny skutków dla ochrony danych oraz przeprowadzania konsultacji Administratora z organem nadzorczym, w tym, w szczególności, jest zobowiązany dostarczać Administratorowi informacji niezbędnych do opisu planowanych operacji przetwarzania oraz celu przetwarzania, a także jest zobowiązany do uczestniczenia w dokonywaniu oceny, czy te operacje są niezbędne oraz proporcjonalne do celu przetwarzania oraz oceny ryzyka naruszenia praw i wolności osób, których dane dotyczą;
- 8) prowadzić, w formie pisemnej (w tym elektronicznej), rejestr czynności przetwarzania, zawierający informacje o:
- a) nazwie oraz danych kontaktowych Wykonawcy oraz innych podmiotów przetwarzających oraz Administratora, a także inspektora ochrony danych, gdy ma to zastosowanie;
 - b) kategoriach przetwarzanych dokonywanych w imieniu Administratora;
 - c) gdy ma to zastosowanie - przekazywaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, w tym nazwie tego państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej;
- 9) niezwłocznie informować Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów krajowych lub unijnych o ochronie danych; informacja w tym przedmiocie powinna zostać przekazana Administratorowi w formie elektronicznej (na adres kontaktowy e-mail wskazany w Umowie głównej) oraz powinna zawierać stosowne uzasadnienie i wskazanie przepisu prawa, który zdaniem Wykonawcy został naruszony;
- 10) przechowywać dane osobowe tylko tak długo, jak to określił Administrator lub do czasu realizacji Umowy głównej, chyba, że dalsze przetwarzanie danych będzie uzasadnione odpowiednią przesłanką prawną w tym zakresie.

§ 3.

ŚRODKI ORGANIZACYJNE I TECHNICZNE

1. Wykonawca wdraża i stosuje adekwatne środki techniczne i organizacyjne, w celu zapewnienia stopnia bezpieczeństwa odpowiedniego do ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe są przetwarzane na podstawie Umowy.
2. Wykonawca powinien w szczególności wdrożyć – zarówno przy określaniu sposobów przetwarzania, jak i w czasie samego przetwarzania – odpowiednie środki zaprojektowane w celu skutecznej realizacji zasad ochrony danych określonych w RODO oraz w celu ochrony praw osób, których dane dotyczą (zasada ochrony danych osobowych w fazie projektowania określona w art. 25 ust. 1 RODO), a także aby domyślnie przetwarzane były wyłącznie te dane osobowe, które są niezbędne dla osiągnięcia celu przetwarzania określonego w § 1 Umowy.
3. Wdrażając środki organizacyjne i techniczne, o których mowa w ust. 1 i 2, Wykonawca:
 - 1) przestrzega wytycznych Administratora w zakresie sposobu zabezpieczenia procesów przetwarzania danych osobowych zgodnie z przepisami obowiązującego prawa, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 1 oraz 2;
 - 2) powinien uwzględnić stan wiedzy technicznej oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe będzie przetwarzał na podstawie niniejszej Umowy.



Polusko

§ 4.

TRANSFER DANYCH OSOBOWYCH

1. Wykonawca może przekazywać (transferować) powierzone dane osobowe do państwa trzeciego, które znajduje się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym („EOG”), na podstawie standardowych klauzul umownych, zaakceptowanych przez Komisję Europejską, chyba że Administrator się temu sprzeciwi.
2. Wykonawca może dokonać transferu tych danych osobowych tylko wtedy, gdy:
 - 1) państwo docelowe zapewnia adekwatny poziom ochrony danych osobowych do tego, który obowiązuje w Unii Europejskiej lub
 - 2) Administrator i Wykonawca lub dalszy podmiot przetwarzający zawarli umowę w oparciu o standardowe klauzule umowne lub wdrożyli inny mechanizm, który zgodnie z przepisami prawa legalizuje transfer danych do państwa trzeciego.

§ 5.

AUDYT

1. Administrator poinformuje Wykonawcę co najmniej na 7 dni roboczych przed planowaną datą audytu o zamiarze jego przeprowadzenia. Jeżeli z ważnych powodów, w ocenie Wykonawcy, audyt nie może zostać przeprowadzony we wskazanym terminie Wykonawca powinien poinformować o tym fakcie Administratora, wskazując uzasadnienie dla takiej oceny. W takim przypadku Strony wspólnie ustalą późniejszy termin audytu.
2. Audyt, o którym mowa w ust. 1, może być wykonany przez Administratora w miejscu przetwarzania danych osobowych objętych powierzeniem w dni robocze w godzinach od 9 do 17.
3. Wykonawca ma obowiązek współpracować z Administratorem i upoważnionymi przez niego audytorami, w szczególności zapewniać im dostęp do pomieszczeń i dokumentów obejmujących dane osobowe oraz informacje o sposobie przetwarzania danych osobowych, infrastruktury teleinformatycznej oraz systemów IT, a także do osób mających wiedzę na temat procesów przetwarzania danych osobowych realizowanych przez Wykonawcę.
4. Koszty związane z przeprowadzeniem audytu ponosi podmiot, który zlecił przeprowadzenie audytu, bez prawa do żądania zwrotu takich kosztów ani zapłaty dodatkowego wynagrodzenia.

§ 6.

ZGŁASZANIE NARUSZEŃ

1. Po stwierdzeniu naruszenia ochrony powierzonych przez Administratora danych osobowych Wykonawca, bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż w terminie 48 godzin od podjęcia wiedzy o naruszeniu, zgłasza naruszenie Administratorowi.
2. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 1 powinno zawierać co najmniej informacje o:
 - 1) dacie, czasie trwania oraz lokalizacji naruszenia ochrony danych osobowych;
 - 2) charakterze i skali naruszenia, tj. w szczególności o kategoriach i przybliżonej liczbie osób, których dane dotyczą oraz kategoriach i przybliżonej liczbie wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie, a w razie możliwości, także wskazania podmiotów danych, których dotyczyło naruszenie;
 - 3) systemie informatycznym, w którym wystąpiło naruszenie (jeżeli naruszenie nastąpiło w związku z przetwarzaniem danych w systemie informatycznym);
 - 4) przewidywanym czasie potrzebnym do naprawienia szkody spowodowanej naruszeniem;
 - 5) charakterze i zakresie danych osobowych objętych naruszeniem;
 - 6) możliwych konsekwencjach naruszenia, z uwzględnieniem konsekwencji dla osób, których dane dotyczą;
 - 7) środkach podjętych w celu zminimalizowania konsekwencji naruszenia oraz proponowanych działaniach zapobiegawczych i naprawczych;
 - 8) danych kontaktowych osoby mogącej udzielić dalszych informacji o naruszeniu.

3. Do czasu uzyskania instrukcji od Administratora, Wykonawca bez zbędnej zwłoki podejmuje wszelkie rozsądne działania mające na celu ograniczenie i naprawienie negatywnych skutków naruszenia.
4. Wykonawca jest zobowiązany do dokumentowania wszelkich naruszeń ochrony powierzonych mu danych osobowych, w tym okoliczności naruszenia ochrony danych osobowych, jego skutków oraz podjętych działań zaradczych. Wykonawca jest zobowiązany na każde żądanie Administratora niezwłocznie udostępnić mu dokumentację, o której mowa w zdaniu poprzedzającym.

§ 7.

CZAS TRWANIA UMOWY ORAZ ZASADY ODPOWIEDZIALNOŚCI

1. Niniejsza Umowa przestaje obowiązywać wraz z zakończeniem obowiązywania Umowy głównej.
2. Po zakończeniu obowiązywania Umowy, Wykonawca powinien zgodnie z dyspozycją Administratora zwrócić lub zniszczyć, w sposób i w terminie odrębnie ustalonym z Administratorem, wszelkie dane osobowe i ich kopie, chyba że właściwe przepisy prawa krajowego lub unijnego nakazują przechowywanie tych danych osobowych. Koszty zwrotu lub zniszczenia danych osobowych oraz ich kopii ponosi Wykonawca.
3. W przypadku ograniczenia przez Administratora zakresu powierzenia przetwarzania w trybie określonym w umowie, postanowienia o rozwiązaniu umowy stosuje się odpowiednio do danych, które wskutek ograniczenia zakresu nie mogą już być przetwarzane przez Wykonawcę.

§ 8.

ADRESY STRON I DANE OSÓB

1. Wszelka korespondencja w sprawach związanych z Umową będzie kierowana na adresy Stron wskazane w Umowie głównej.
2. Wykonawcę w kontaktach z Administratorem oraz Administratora w kontaktach z Wykonawcą w zakresie ustaleń Umowy reprezentować będą osoby wskazane w Umowie głównej.

§ 9.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, z których trzy egzemplarze otrzymuje Zamawiający, a jeden egzemplarz otrzymuje Wykonawca.
2. W sprawach, które nie zostały uregulowane Umową, znajdują zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz innych obowiązujących przepisów z zakresu ochrony danych osobowych.
3. Zmiany Umowy są możliwe wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem sytuacji, w których Umowa wprost przewiduje inną formę dokonywania zmian.
4. Wykonawca nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy bez pisemnej zgody Administratora.
5. O ile Umowa główna nie stanowi inaczej, wszelkie spory w związku z niniejszą Umową zostaną poddane pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego miejscowo właściwego ze względu na siedzibę Administratora.
6. Właściwym do rozstrzygnięcia sporów wynikających z Umowy jest prawo polskie.

Administrator

Wykonawca

RADCA PRAWNY

Mirosława Jasińska
Pz. 111111

Inspektor Ochrony Danych
ZGIKM GEOPOZ

Renata Mroczkowska-Giec

Strona 5 z 6

Bularska

Załącznik nr 1

do

Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych

z dnia

WYKAZ DALSZYCH PODMIOTÓW PRZETWARZAJĄCYCH

1.

2.

 *Bulavka*

